## Pearson Edexcel Level 3 GCE

## Time 2 hours 40 minutes <br> Paper reference <br> 9CNO/O2

## Chinese

(spoken Mandarin/spoken Cantonese) Advanced
PAPER 2: Written response to works and translation

Questions Booklet
Do not return this booklet with the Answer Booklet.


## Use of Chinese characters

All passages and questions are printed twice, once in traditional/full characters and once in simplified characters.
Questions in traditional/full characters begin on page 3.
Questions in simplified characters begin on page 9.
Answer only one set of questions. Write all your answers in the Answer Booklet.

## 繁體字

## TRADITIONAL／FULL CHARACTER VERSION

（Simplified Character Version begins on page 9）

## TRADITIONAL／FULL CHARACTERS

## SECTION A：TRANSLATION

1 把下面的一段文字翻譯成中文。

In China，watching drama series is a popular leisure activity．People can enjoy their favourite stories on their computers or mobile phones．Historical and romantic themes are often very successful．

People who love Chinese television dramas know that these programmes are getting longer and longer．Most of the viewers have a hectic life，so they prefer shorter programmes． They also think that a director＇s job is to produce creative content to attract larger audiences．

BLANK PAGE

## TRADITIONAL／FULL CHARACTERS

Answer TWO questions．

## Choose two questions from Section B

OR
one question from Section $B$ and one question from Section $C$.
Write between 250－350 characters in response to each question．
SECTION B：WRITTEN RESPONSE TO WORKS（LITERARY TEXTS）

2 《一隻叫鳳的鴿子》（作者 曹文軒）

分析小説如何表達秋虎對家人的感情。

3 《城南舊事》（作者 林海音）

探討不同的花在《爸爸的花兒落了》中所起的作用。

4 《故鄉》（作者 魯迅）

分析作者用什麼寫作手法表現楊二嫂的人物形象。

## TRADITIONAL／FULL CHARACTERS

## SECTION C：WRITTEN RESPONSE TO WORKS（FILMS）

5 《請投我一票》（導演 陳為軍）

探討導演通過什麼場景表現羅雷和同學之間的關係。

6 《十七歲的單車》（導演 王小帥）

分析電影如何反映北京的經濟轉變。

7 《天水圍的日與夜》（導演 許鞍華）

探討梁歡與貴姐母子共度中秋節的意義。

```
BLANK PAGE
```


## 简体字

## SIMPLIFIED CHARACTER VERSION

（Traditional／Full Character Version begins on page 3）

## SIMPLIFIED CHARACTERS

## SECTION A：TRANSLATION

1 把下面的一段文字翻译成中文。

In China，watching drama series is a popular leisure activity．People can enjoy their favourite stories on their computers or mobile phones．Historical and romantic themes are often very successful．

People who love Chinese television dramas know that these programmes are getting longer and longer．Most of the viewers have a hectic life，so they prefer shorter programmes． They also think that a director＇s job is to produce creative content to attract larger audiences．

BLANK PAGE

## SIMPLIFIED CHARACTERS

## Answer TWO questions．

## Choose two questions from Section B

OR
one question from Section $B$ and one question from Section $C$.
Write between 250－350 characters in response to each question．
SECTION B：WRITTEN RESPONSE TO WORKS（LITERARY TEXTS）

2 《一只叫凤的鸽子》（作者 曹文轩）

分析小说如何表达秋虎对家人的感情。

3 《城南旧事》（作者 林海音）

探讨不同的花在《爸爸的花儿落了》中所起的作用。

4 《故乡》（作者 鲁迅）

分析作者用什么写作手法表现杨二嫂的人物形象。

## SIMPLIFIED CHARACTERS

## SECTION C：WRITTEN RESPONSE TO WORKS（FILMS）

5 《请投我一票》（导演 陈为军）

探讨导演通过什么场景表现罗雷和同学之间的关系。

6 《十七岁的单车》（导演 王小帅）

分析电影如何反映北京的经济转变。

7 《天水围的日与夜》（导演 许鞍华）

探讨梁欢与贵姐母子共度中秋节的意义。

BLANK PAGE

BLANK PAGE

BLANK PAGE


Centre Number Candidate Number


## Pearson Edexcel Level 3 GCE

Time 2 hours 40 minutes

## Paper reference <br> 9CNO/02

## Chinese

(spoken Mandarin/spoken Cantonese) Advanced
PAPER 2: Written response to works and translation

```
You must have: Questions Booklet (enclosed)
```

Total Marks

## Instructions

- Use black ink or ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- You may write in TRADITIONAL or SIMPLIFIED characters.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer two questions from Sections $B$ and $C$ - this means either two questions from Section $B$ or one question from Section B and one question from Section C. Write between 250 and 350 Chinese characters for each question you have chosen from Sections B and C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided in this Answer Booklet - there may be more space than you need.
- Dictionaries are not allowed in this examination.
- Copies of works are not allowed in this examination.


## Information

- The total mark for this paper is 120 .
- The marks for each question are shown in brackets - use this as a guide as to how much time to spend on each question.


## Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.


Answer only one set of questions．
Please indicate which set of questions you intend to work from by putting a cross in one box below：

| TRADITIONAL／FULL 繁體字 | $\square$ |
| :--- | :---: |
| SIMPLIFIED 简体字 | $\square$ |

## SECTION A: TRANSLATION

Write your answer to Section A, Question 1 here:


## SECTION B AND SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS

Indicate your first question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from Section B (Literary Texts). You will be asked to indicate your second question choice on page 6.
Indicate which question you are answering by marking a cross $\boxtimes$ in the box. If you change your mind, put a line through the box $\boxtimes$ and then indicate your new question with a cross $\mathbb{\text { d }}$.

Chosen question number:
Question $2 \square \quad$ Question 3 Question 4

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 15 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 30 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 45 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 60 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 75 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 90 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 105 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 120 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 135 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 150 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 165 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 180 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 195 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 210 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 225 |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | 240 |



Indicate your second question choice on this page. You must use this space to answer ONE question from EITHER Section B (Literary Texts) OR Section C (Films).
Your second question must NOT be on the same literary text as your first question. Indicate which question you are answering by marking a cross $\boxtimes$ in the box. If you change your mind, put a line through the box and then indicate your new question with a cross $\boxtimes$.

Chosen question number:
Question 2 Question 3 Question 4 -
Question 5 Q Question 6 Q Question 7 Q


(Total for Question = 50 marks)

## TOTAL FOR SECTIONS B AND C = 100 MARKS TOTAL FOR PAPER $=120$ MARKS

## BLANK PAGE

